

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für unser **Mopp-Set** entschieden haben.

Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Artikels die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf.

Bitte beachten Sie, dass die verwendeten Abbildungen leichte Abweichungen zum tatsächlichen Produkt aufweisen können.

Sollten Sie Fragen zum Artikel sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

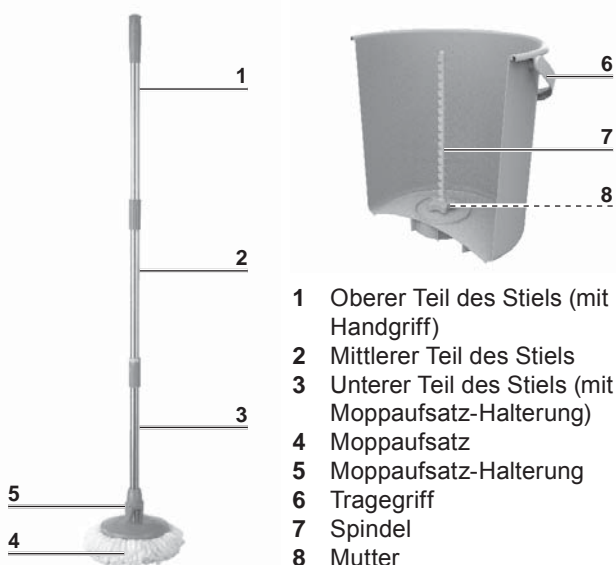
www.service-shopping.de



Wichtige Hinweise

- Dieser Artikel ist zum feuchten Reinigen von Oberflächen aller Art (Fußböden, Treppen, Möbeln, etc.) geeignet.
- Der Artikel ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert. Nutzen Sie ihn nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.
- Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Verletzungsgefahr durch spitze und drehende Teile. Lassen Sie Kinder und Tiere nicht mit dem Artikel unbeaufsichtigt. Nehmen Sie die Spindel immer aus dem Eimer, wenn Sie den Artikel nicht benutzen.
- Fassen Sie nicht in den Eimer, wenn der Mopp geschleudert wird.
- Verwenden Sie nur Zubehörteile vom Hersteller.
- Überfüllen Sie den Eimer nicht, um Verschütten von Wasser zu vermeiden.
- Nutzen Sie zum Bewegen des Eimers den Tragegriff.
- Der Moppaufsatz ist bis max. 60 °C in der Waschmaschine waschbar. Verwenden Sie keinen Weichspüler! Trocknen Sie den Moppaufsatz ausschließlich an der Luft, keinesfalls in einem Wäschetrockner oder mit einem Haartrockner!

Lieferumfang und Artikelübersicht




- 1 Oberer Teil des Stiels (mit Handgriff)
- 2 Mittlerer Teil des Stiels
- 3 Unterer Teil des Stiels (mit Moppaufsatz-Halterung)
- 4 Moppaufsatz
- 5 Moppaufsatz-Halterung
- 6 Tragegriff
- 7 Spindel
- 8 Mutter

(Abbildung ähnlich)

Zusammenbau

- Verschrauben Sie die 3 Teile des Stiels miteinander.
- Spindel einsetzen:
Setzen Sie die Spindel in das Gewinde im Eimerboden und drehen Sie sie fest. Fixieren Sie die Spindel mit der Mutter.
- Spindel aus dem Eimer herausnehmen:
Lösen Sie die Mutter. Drehen Sie die Spindel aus dem Gewinde im Eimerboden heraus.
- Moppaufsatz befestigen:
 1. Legen Sie einen Moppaufsatz auf den Boden.
 2. Stellen Sie die Halterung am unteren Stielende auf den Kunststoffring des Moppaufsatzes.
 3. Drücken Sie den Stiel hinunter, bis die Halterung und der Ring hörbar einrasten.
- Moppaufsatz abnehmen:
 1. Drehen Sie den Mopp in der Luft und stellen Sie ihn auf den Boden, sodass die Fransen ringsherum ausgebreitet sind.
 2. Fixieren Sie den Moppaufsatz, indem Sie ihre Füße auf die Fransen stellen.
 3. Halten Sie den Stiel unten fest und ziehen Sie ihn kräftig hoch, um den Moppaufsatz von der Moppaufsatz-Halterung zu lösen.
 4. Nun können Sie den Moppaufsatz auswaschen bzw. austauschen.

Benutzung

1. Füllen Sie Wasser und etwas Reinigungsmittel in den Eimer. Überfüllen Sie den Eimer nicht (**MAX**-Markierung im Eimer beachten!). Achten Sie darauf, dass der verwendete Reiniger für die zu reinigende Oberfläche geeignet ist.
 2. Stecken Sie den Mopp auf die Spindel im Eimer.
 3. Tauchen Sie den Mopp vollständig in das Wasser.
 4. Heben Sie den Mopp aus dem Wasser heraus. Lassen Sie ihn auf der Spindel.
 5. Um das Wasser aus dem Mopp herauszuschleudern, drücken Sie ihn einige Male schnell nach unten. Je öfter und schneller Sie drücken, desto trockener wird der Mopp.
-  Drücken Sie den Mopp nicht zu weit nach unten, damit er nicht wieder nass wird. Führen Sie kurze und schnelle Bewegungen aus.
6. Wenn der Mopp feucht, aber nicht mehr ganz nass ist, wischen Sie mit ihm wie gewohnt die zu reinigende Oberfläche.
 7. Tauchen Sie den Mopp zum Spülen wieder ins Wasser und bewegen Sie ihn mehrmals auf und ab. Wringen Sie ihn danach wie beschrieben aus.
 8. Nach der Benutzung können Sie den Moppaufsatz zum Waschen abnehmen (siehe Abschnitt „Zusammenbau“). Spülen Sie auch den Eimer aus. Hierzu empfehlen wir die Spindel herauszunehmen.

Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Entsorgen Sie auch den Artikel umweltgerecht. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.

Alle Rechte vorbehalten.

Z 07200_V1_04_2016

Dear customer,

We are delighted that you have decided on purchasing our mop set.

Before using the product for the first time, please carefully read through these instructions and store them in a safe place.

Please note that the illustrations used may vary slightly from the actual product.

If you have questions about the product or spare parts/accessories, contact customer service via our website:

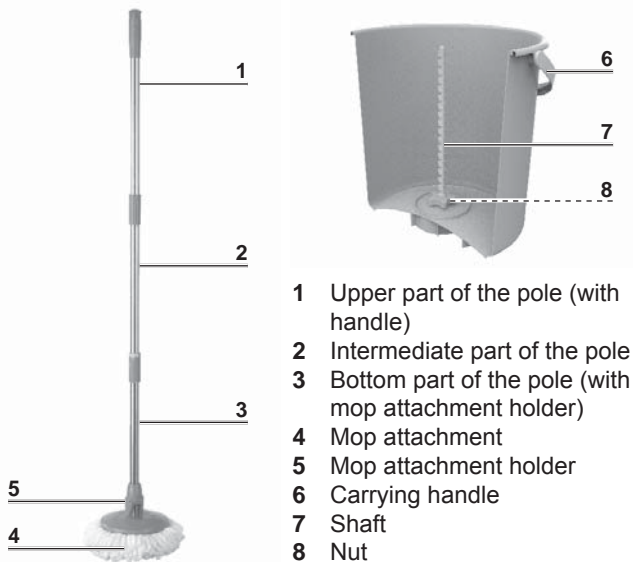
www.service-shopping.de



Important notes

- This product is suitable for wet cleaning all kinds of surfaces (floors, stairs, furniture, etc.).
- The product is designed for private use and is not intended for commercial use. Only use it as described in the instructions. Any other use is deemed improper.
- Defects arising due to improper handling, damage or attempts at repair are excluded from the warranty. This also applies to normal wear and tear.
- Keep children and animals away from the packaging material. Danger of suffocation exists!
- Risk of injury posed by pointed and rotating parts. Do not leave children and animals alone with the product without supervision. Always take the shaft out of the bucket when you are not using the product.
- Do not reach into the bucket while the mop is being spun.
- Only use accessories from the manufacturer.
- Do not overfill the bucket to prevent water from spilling.
- Use the carrying handle to move the bucket.
- The mop attachment can be washed in the washing machine at up to 60 °C. Do not use any softeners! Only air dry the mop attachment – do not in any case do so in a laundry dryer or with a hair dryer!

Product contents and product overview



(Illustration similar)

Assembly

- Screw the 3 parts of the pole together.
- Inserting the shaft:
Insert the shaft in the threading in the bucket base and turn until tight. Use the nut to fix the shaft in place.
- Removing the shaft from the bucket:
Loosen the nut. Rotate the shaft out of the threading in the bucket base.
- Attaching the mop attachment:
 1. Place the mop attachment on the floor.
 2. Set the mop attachment holder at the bottom end of the pole on the mop attachment's plastic ring.
 3. Push the pole down until the holder and the ring audibly lock into place.
- Removing the mop attachment:
 1. Rotate the mop in the air and then place it on the floor so that all the strands are spread out around it.
 2. Fix the mop attachment in place by placing your feet on the strands.
 3. Firmly hold onto the bottom pole part and then swiftly pull it up to release the mop attachment from the mop attachment holder.
 4. You can now wash out the mop attachment or replace it.

Use

1. Fill the bucket with water and a small amount of cleaner. Do not overfill the bucket (note the **MAX** mark in the bucket!). Make sure that the cleaner you are using is suitable for the surface to be cleaned.
2. Place the mop on the shaft in the bucket.
3. Immerse the mop completely in the water.
4. Lift the mop out of the water. Leave it on the shaft.
5. To spin the water out of the mop, quickly push it down a few times. The more often and faster you push, the dryer the mop will become.
 - ⓘ Do not push the mop too far down to prevent it from becoming wet again. The movements should be short and quick.
6. When the mop is damp, but no longer wet, use it to mop the surface you intend to clean as usual.
7. To rinse off the mop attachment, dip it back in the water and move it up and down several times. Then wring it out as described.
8. Once you have finished using the mop, you can remove the mop attachment and wash it (see section "Assembly"). You should also rinse the bucket. We recommend to remove the shaft for this.

Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available to the collection service for recyclable materials. Dispose of the product in an environmental-friendly manner. You can obtain more information from your local authorities.

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

All rights reserved.

Z 07200_V1_04_2016

Chère cliente, cher client,

nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter notre **kit de serpillière à franges**.

Avant d'utiliser pour la première fois cet article, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver précieusement.

Attention, les illustrations utilisées peuvent légèrement varier du produit réel.

Si vous avez des questions sur l'article ainsi que sur les pièces de rechange/accessoires, veuillez vous adresser au service après-vente sur notre site Internet :

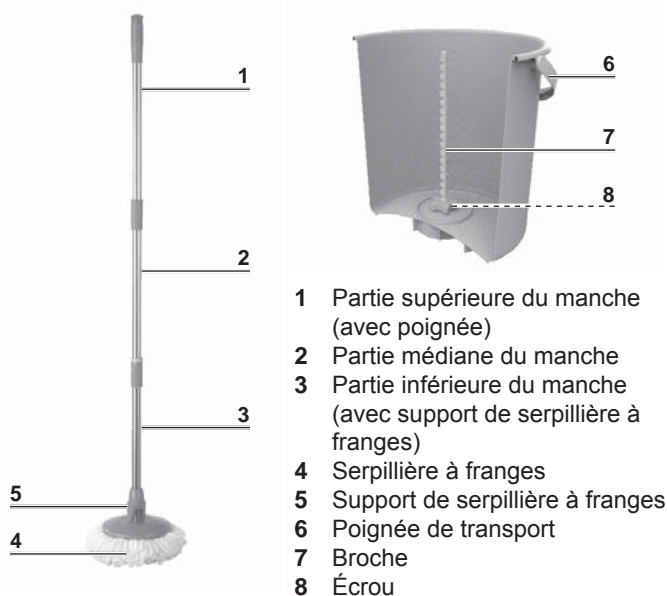
www.service-shopping.de



Remarques importantes

- Cet article est destiné au nettoyage humide de surfaces de tout type (sols, escaliers, meubles etc.).
- L'article est conçu pour l'usage privé, pas pour un usage commercial. Veuillez l'utiliser uniquement comme décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions.
- Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, par un dommage ou par des tentatives de réparation par un tiers. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés du matériel d'emballage. Il y a risque d'asphyxie !
- Risque de blessure par des parties pointues ou rotatives. Ne laissez pas les enfants et les animaux sans surveillance avec l'article. Retirez toujours la broche du seau lorsque vous n'utilisez pas l'article.
- Ne mettez jamais les mains dans le seau lorsque la serpillière à franges est essorée.
- N'utilisez que des accessoires d'origine du fabricant.
- Ne faites pas déborder le seau pour éviter de verser de l'eau.
- Pour déplacer le seau, utiliser la poignée de transport.
- La serpillière à franges peut être lavée en machine à maxi 60 °C. N'utilisez aucun adoucisseur ! Séchez la serpillière à franges exclusivement à l'air libre, en aucun cas dans un sèche-linge ou avec un sèche-cheveux !

Contenu de la livraison et vue générale de l'article



(Illustration similaire)

Assemblage

- Vissez les 3 parties du manche ensemble.
- Placer la broche :
Placez la broche dans le filetage au fond du seau et serrez-la. Fixez la broche avec l'écrou.
- Retirer la broche du seau :
Desserrez l'écrou. Tournez la broche hors du filetage du fond du seau.
- Fixer la serpillière à franges :
 1. Placez la serpillière à franges sur le sol.
 2. Mettez le support à l'extrémité du manche inférieur sur la bague en plastique de la serpillière à franges.
 3. Enfoncez le manche jusqu'à ce que le support et la bague s'enclenche en émettant un clic.
- Retirer la serpillière à franges :
 1. Tournez la serpillière en l'air et placez-la ensuite sur le sol pour que les franges soient étendues tout autour.
 2. Fixez la serpillière à franges en mettant vos pieds sur les franges.
 3. Maintenez fermement le manche en bas et tirez-le avec force vers le haut pour détacher la serpillière à franges du support de serpillière à franges.
 4. Maintenant, vous pouvez laver la serpillière à franges ou la remplacer.

Utilisation

1. Remplissez le seau d'eau avec un peu de produit d'entretien. Ne faites pas déborder le seau (respecter marque **MAX** dans le seau !). Veillez à ce que le produit de nettoyage utilisé convienne à la surface à nettoyer.
 2. Placez la serpillière sur la broche dans le seau.
 3. Plongez la serpillière totalement dans l'eau.
 4. Soulevez la serpillière pour la sortir de l'eau. Laissez-la sur la broche.
 5. Pour essorer l'eau de la serpillière, appuyez quelques fois rapidement vers le bas. Plus vous appuyez souvent et rapidement, plus vous séchez la serpillière.
- N'enfoncez pas trop profondément la serpillière pour qu'elle ne soit pas de nouveau mouillée. Effectuez de petits mouvements rapides.
6. Lorsque la serpillière est humide mais pas totalement mouillée, passez-la comme d'habitude sur la surface à nettoyer.
 7. Pour la rincer, plongez de nouveau la serpillière dans l'eau et montez-le et descendez-la plusieurs fois. Essorez-la ensuite comme décrit.
 8. Après utilisation, vous pouvez retirer la serpillière à franges pour la laver (voir paragraphe « Assemblage »). Rincez le seau. Pour ce faire, nous recommandons de retirer la broche.

Élimination



Le matériel d'emballage est recyclable. Éliminez l'emballage en respectant l'environnement et apportez-le au service de recyclage.

Éliminez l'article en respectant l'environnement. De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.

Service après-vente/importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.

Tous droits réservés.

Z 07200_V1_04_2016

Geachte klant,

We zijn blij dat u hebt gekozen voor onze **zwabberset**.

Voordat u het artikel voor het eerst in gebruik neemt, dient u de handleiding zorgvuldig te lezen en goed te bewaren.

Houd er rekening mee dat de gebruikte afbeeldingen lichtjes van het werkelijke product kunnen afwijken!

Hebt u vragen betreffende het artikel en de vervangstukken/accessoires, contacteer dan de klantenservice via onze website:

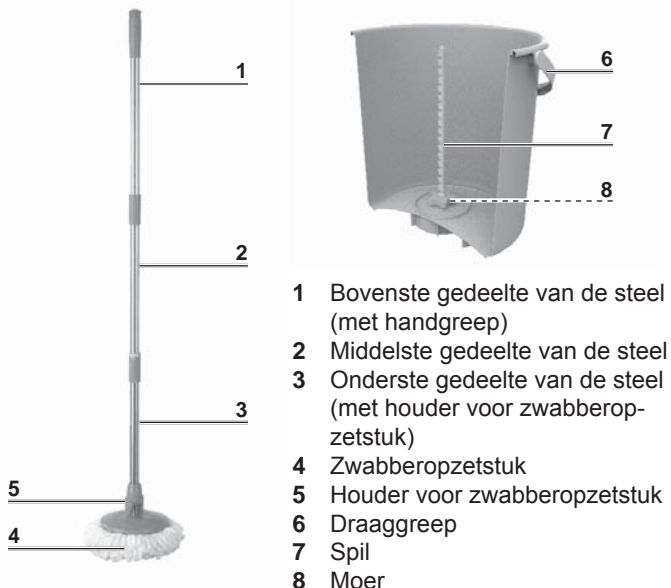
www.service-shopping.de



Belangrijke instructies

- Dit artikel is geschikt voor de vochtige reiniging van allerhande oppervlakken (vloeren, trappen, meubelen etc.).
- Het artikel werd ontworpen voor privégebruik, niet voor commerciële doeleinden. Gebruik het alleen zoals in de handleiding beschreven. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk gebruik.
- De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door verkeerd gebruik, beschadiging of reparatiepogingen. Dit geldt ook voor de normale slijtage.
- Houd kinderen en dieren weg van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking!
- Verwondingsgevaar door puntige en roterende onderdelen. Laat kinderen en dieren niet bij het artikel als er geen toezicht is. Neem de spil steeds uit de emmer als u het artikel niet gebruikt.
- Grijp niet in de emmer als de zwabber wordt gezwierd.
- Gebruik alleen de onderdelen van de producent.
- Giet de emmer niet te vol, zodat er geen water wordt gemorst.
- Gebruik de draaggreep om de emmer te verplaatsen.
- Het zwabberopzetstuk is wasbaar in de wasmachine tot max. 60 °C. Gebruik geen wasverzachter! Laat het zwabberopzetstuk uitsluitend in openlucht drogen, gebruik zeker geen droogtrommel of haardroger!

Leveringspakket en artikeloverzicht



(Gelijkaardige afbeelding)

Montage

- Schroef de 3 delen van de steel stevig vast aan elkaar.
- Spil plaatsen:
Plaats de spil in de schroefdraad op de bodem van de emmer en draai deze vast. Fixeer de spil met de moer.
- Spil verwijderen uit de emmer:
Maak de moer los. Draai de spil uit de schroefdraad op de bodem van de emmer.
- Zwabberopzetstuk bevestigen:
 1. Leg een zwabberopzetstuk op de grond.
 2. Stel de houder aan de onderkant van het steeluiteinde op de plastic ring van het zwabberopzetstuk.
 3. Duw de steel omlaag tot de houder en de ring hoorbaar vastklikken.
- Zwabberopzetstuk verwijderen:
 1. Draai de zwabber in de lucht en plaats hem dan op de grond, zodat de franjes rondom zijn gespreid.
 2. Fixeer het zwabberopzetstuk met uw voeten, die u op de franjes plaatst.
 3. Houd de steel onderaan vast en trek hem krachtig omhoog zodat het zwabberopzetstuk van de houder voor het zwabberopzetstuk loskomt.
 4. Nu kunt u het zwabberopzetstuk uitwassen of vervangen.

Gebruik

1. Giet water en een scheutje van een reinigingsmiddel in de emmer. Giet de emmer niet te vol (**MAX**-markering in de emmer respecteren!). Zorg ervoor dat de gebruikte reiniger geschikt is voor het oppervlak dat u wenst te reinigen.
2. Steek de zwabber op de spil in de emmer.
3. Dompel de zwabber volledig onder in het water.
4. Til de zwabber op uit het water. Laat hem op de spil staan.
5. Om het water uit de zwabber te zwieren, duwt u hem enkele keren snel omlaag. Hoe vaker en sneller u drukt, des te droger wordt de zwabber.



Duw de zwabber niet te ver naar beneden zodat hij niet opnieuw nat wordt. Voer korte en snelle bewegingen uit.

6. Als de zwabber vochtig, maar niet meer helemaal nat is, reinigt u daarmee zoals gewoonlijk het oppervlak.
7. Dompel de zwabber opnieuw in het water onder om hem uit te spoelen en beweeg hem meerdere keren op en neer. Wring hem daarna uit, zoals beschreven.
8. Na gebruik kunt u het zwabberopzetstuk verwijderen om het te wassen (zie hoofdstuk "Montage"). Spoel ook de emmer uit. Hierbij raden we aan de spil te verwijderen.

Verwijdering



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en geef ze mee met de inzameling van recycleerbare materialen.

Verwijder het artikel ook op een milieuvriendelijke manier. Meer informatie krijgt u bij uw plaatselijk gemeentebestuur.

Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.

Alle rechten voorbehouden.

Z 07200_V1_04_2016